

Kafe Göçmen ve mülteci LGBTIQ*ler için

Türkçe

* lezbiyen, gay, biseksüel, trans, interseksüel, queer

- Kahve ve çay eşliğinde konuşup, dinleyip, destekleyip, çözüm yolları bulalım
- Bir göçmen veya mülteci LGBTIQ olarak sorun yaşıyorsan, çözüm için yanında olacağız
- Her ayın 2. ve 4. pazartesi
15:00-17:00 – Açık danışmanlık hizmeti
17:00-19:00 – Kafe günü
Tramvay durağı: Wulwesstraße

Gelmen yeterli Yalnız değilsin, bütün hizmetler ücretsizdir.

Café Für LSBTIQ*-Geflüchtete, Migrant_innen und People of Colour

Deutsch

* lesbisch, schwul, bisexuell, trans, inter, queer

- Reden, zuhören, unterstützen und Ideen entwickeln bei Kaffee und Tee
- Wir suchen nach Lösungen, wenn du ein Problem als LSBTIQ-Geflüchtete_r hast
- Jeden 2. und 4. Montag im Monat
15-17 Uhr – Offene Beratung
17-19 Uhr – Selbstorganisiertes Café
Haltestelle: Wulwesstraße

Du bist nicht allein, komm vorbei! Es ist kostenlos.

Test auf HIV
Syphilis
Tripper
Chlamydien
Hepatitis

Für Männer, die Sex mit Männern haben

Termin unter:
0421 | 361 15121
Mo + Di 09-12 Uhr
Do 14-18 Uhr

Gesundheitsamt Bremen Anonym und kostenlos

SCHNELLTEST
HIV HEPATITIS SYPHILIS

AIDS-Hilfe Zentrum für Suchterkrankungen und sexuelle Gesundheit
www.schnelltest-bremen.de
TERMIN: 0421 - 33 63 63 13

WIR helfen!

Sielwall 3 - 28203 Bremen • ☎ 0421 - 33 63 63 - 0 • info@aidshilfe-bremen.de
www.aidshilfe-bremen.de f / aidshilfebremen

RAT&TAT

It's not always easy to be queer ...

Our **information centre** offers professional, committed support in all aspects of same-sex living, gender identity, HIV and AIDS.

- Phone: (0421) 70 41 70
- **Phone hours:**
Mon, Wed, Fri 11 a.m. to 1 p.m.
Tue 3 to 6 p.m.
- **Personal counselling and advice:**
by appointment

RAT&TAT

Verein für
queeres Leben

- RAT&TAT - Zentrum
- KWEER

RAT&TAT Zentrum Bremen e.V.
Theodor-Körner-Straße 1
28203 Bremen
Phone (04 21) 70 00 07
Fax (04 21) 70 00 09
zentrum@ratundtat-bremen.de
www.ratundtat-bremen.de

Zur Unterstützung von queeren
Geflüchteten wenden Sie sich bitte
direkt an die Beratungsstelle unter
support@ratundtat-bremen.de.

RAT & TAT is a non-profit association, founded in 1982, which represents the interests of queer life and serves as a meeting place for gay, lesbian, bisexual and transsexual people as well as their friends and families. Our team consists of both volunteers and permanent employees, who offer advice and counselling in our information centre on all aspects of sexual orientation and gender identity as well as on HIV and AIDS. We also provide facilities for a wide variety of support groups.

Unterstützt von der Senatorin für Soziales, Jugend, Frauen,
Integration und Sport, Referat Integrationspolitik.



RAT&TAT

Verein für
queeres Leben

Café for LGBTIQ* refugees, migrants and people of colour

* lesbian · gay · bisexual · trans · inter · queer



English
Français
Русский
Shqip
Kurdî
فارسی
Español
العربية
Türkçe

You are not alone, join us!

Café For LGBTIQ* refugees, migrants and people of color * lesbian, gay, bisexual, trans, inter, queer	Café Pour réfugié(e)s, migrant(e)s et gens de couleur LGBTIQ* * lesbien, gay, bisexuel, trans, inter, queer	Кафе Для ЛГБТИК мигрантов и мигранток, для ЛГБТИК-беженцев и беженок, для ЛГБТИК людей, сталкивающихся с расизмом * лесбиянки, геи, би-, транс*, и интерсексуалы, квир	Kafene Vetëm për LGBTIQ*-refugjatët, migrantët dhe njerëzit me ngjyrë * lesbian, gay, biseksual, trans, inter, queer
- Chat, listen, support each other and develop ideas over coffee and tea - If you have a problem as an LGBTIQ refugee, we try to help you find a solution - Every 2nd and 4th Monday of the month 3-5 p.m. – Walk-in counselling and advice 5-7 p.m. – Café organised by you for you Tram stop: Wulwesstraße You are not alone, join us! It's for free.	- Parler, écouter, se soutenir les uns les autres et développer des idées - Nous cherchons des solutions si tu as un problème en tant que réfugié(e) LGBTIQ - Chaque 2^{ième} et 4^{ième} lundi du mois 15-17h – Permanence-conseil 17-19h – Café auto-organisé Arrêt de tram: Wulwesstraße Tu n’es pas seul(e)! Viens! C’est gratuit.	- Беседовать, слушать, поддерживать, обмениваться идеями за чаем или кофе - Если у тебя как у ЛГБТИК-беженца или беженки есть проблема, мы постараемся найти решение - Каждый второй и четвертый понедельник месяца С 15 до 11 часов – Открытая консультация С 17 до 19 часов – Кафе на самоорганизации Остановка трамвая: Wulwesstraße Ты не одна и не один, приходи к нам. Это ничего не стоит.	- Për të folur, dëgjojnë, të mbështetur njëri-tjetrin dhe të zhvillojnë ide mbi kafe dhe çaj - Ne jemi duke kërkuar për zgjidhje, nëse ju keni një problem si refugjatët LGBTIQ - Çdo të hënë 2 dhe 4 të muajit 3-5 p.m. – Këshillim pa regjistrim 5-7 p.m. – Vetë-organizuar kafene Tramvaj ndaluar: Wulwesstraße Ju nuk jeni vetëm. Ajo humbi Go! Është falas.
Kafe Tenê ji bo LGBTÎQ* penaber * lesbian, gay, bisexual, trans, inter, queer	کافه تنها برای مهاجران، پناهجویان و خارجیانِ ال.جی.بی.تی.کیو.آی (LGBTIQ) لژیبن، گی، بیوسکشوال، ترنسکشوال، کویر، اینترسکشوال	Café Dirigido a refugiad@s, inmigrantes y gente de color LGBTIQ* * lesbianas, gays, bi-, trans-, intersexuales, queers	قهوة لعنصرية ا من يعانون الذين والناس المثليين- والمهاجرين اللاجئين أجل من فقط مثليه مثلي الجنس المختلن العابرة بين عليل
- Bi çay û qehwê re em ê biaxivin, guhdar bikin, piştgirî bidin û rêya çareseriyê bibînin - Wekî LGBTÎQ*ye kî penaber tu pirsgirêk bijî, ji bo çareseriyê li cem te bin - Her meh di hefta 2’în û 4’nîn de roja duşemê 15:00-17:00 – Xizmetên şêwirmendiya vekirî 17:00-19:00 – Te kafe Rawestgeh: Wulwesstraße Hatina te bese, tu bi tenê nînî hemû xizmeta me bêpere ye.	- برای حرف زدن، شنیدن، حمایت از همدیگر و توسعه ایدهها - اگر شما بهعنوان یک پناهجوِ LGBTIQ مشکلی دارید، ما بهدنبال راهحل میگردیم. - دومین و چهارمین دوشنبه هر ماه ۳-۵ بعد از ظهر کافه خود سازمانیافته ۵-۷ بعد از ظهر مشاوره آزاد ایستگاه اتوبوس Wulwesstraße شما تنها نیستید! فقط تشریف بیاورید. ورود آزاد است.	- Reuniones para conversar, escuchar, apoyarse y desarrollar ideas - Si tienes algún problema como refugiad@ LGBTIQ, te ayudaremos a encontrar una solución - Cada 2º y 4º lunes del mes 15.00-17.00 h – Asesoramiento sin necesidad de cita previa 17.00-19.00 h – Café organizado por l@s propi@s participantes Parada del tranvía: Wulwesstraße No estás sol@, ven! Es gratis.	- للحديث، والاستماع، ودعم بعضنا البعض وتطوير الأفكار أكثر من القهوة والشاي المشورة المفتوحة نحن نبحث عن حلول، إذا كان لديك - نحن نبحث عن حلول، إذا كان لديك مشكلة» وذلك LGBTIQ للاجئين. - كل الاثنين 2nd و 4th من شه التشاور فتح من الساعة 3 بعد الظهر حتي 5 مساء النفس كافيه المنظمة ومن الساعة 5 بعد الظهر حتي 7 مساء موقف باص: Wulwesstraße أنت لست وحدك. فقد اذهب ! انها مجاناً.